



人权理事会

第二十四届会议

议程项目 3

需要理事会注意的人权状况

增进和保护所有人权——公民权利、政治权利、
经济、社会和文化权利，包括发展权

发展权利工作组第十四届会议报告
(2013年5月13日至17日，日内瓦)*

主席兼报告员：塔玛拉·库纳娜娅克姆女士(斯里兰卡)

* 附件二仅以提交语文传阅。

GE.13-18813 (C) 160114 220114



* 1 3 1 8 8 1 3 *

请回收 



目录

	段次	页次
一. 导言	1-8	3
二. 会议安排	9-15	4
三. 会议纪要	16-39	6
A. 一般性发言	16-31	6
B. 审查发展权实施进展情况：审议、修订和 完善发展权标准与次级实施标准	32-39	9
四. 结论和建议	40-48	11
A. 结论	41-47	11
B. 建议	48	11
附件		
一. 议程		13
二. 与会者名单		14

一. 导言

1. 发展权问题不限成员名额工作组是根据人权委员会第 1998/72 号决议和经济及社会理事会第 1998/269 号决定设立的，其职权范围是：监督和审查国家和国际一级在《促进和执行发展权利宣言》所述的发展权方面取得的进展，就此提出建议并进一步分析充分享有发展权所遇到的障碍，每年侧重于《宣言》中的一项具体承诺：审查由各国、联合国机构、其他有关国际组织和非政府组织就其活动与发展权之间的关系提交的报告和任何其他资料；就其审议工作提出届会报告，供前人权委员会(随后为人权理事会)审议，其中包括就执行发展权问题向联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)提出咨询意见和应有关国家的要求建议可能的技术援助方案，其目的在于促进发展权的落实。
2. 人权理事会第 9/3 号决议决定将工作组的任务期限延长至完成理事会第 4/4 号决议赋予的任务之时，工作组应举行为期 5 个工作日的年度会议，并向理事会提出报告。此外，人权理事会 21/30 号决议决定酌情考虑延长工作组会议时间。
3. 根据第 4/4 和 9/3 号决议，人权理事会核准发展权工作组分别在其第八届和第九届会议上向实施发展权高级别工作组提出的请求，“[综合]其调查结果提交一份经修订的发展权标准清单及其相应的次级实施标准，概述今后工作的建议，包括尚未涵盖的国际合作方面供工作组审议。
4. 根据第 9/3 号决议，人权理事会决定该项标准，“一旦审议、修订和经工作组同意，应酌情用于审议一套全面连贯的发展权实施的标准”，在其完成时，“工作组应采取适当步骤确保尊重和具体实施这些标准，这些标准可采取多种形式，包括实施发展权的准则，并且通过合作参与的进程演绎为考虑一项具有约束性的国际法律标准的基础”。
5. 根据第 12/23 号决议，人权理事会赞成工作组第十届会议上的建议，即除其他事项外，工作组集中于综合其调查结果，提交一份经修订的发展权标准清单及其相应的次级实施标准，概述今后工作的建议，包括尚未涵盖的国际合作方面；经修订的标准和次级标准应按照《发展权宣言》所界定的那样以全面综合的方式针对发展权的基本特征，包括《千年发展目标 8》所述之外的国际社会优先关注问题，以实现人权理事会第 9/3 号决议所有相关条款所述之目的。
6. 根据第 12/23、15/25、18/26、19/34 和 21/32 号决议，人权理事会强调其第九届会议的决定，即一经工作组的审议、修订和核准，将在审议一套全面连贯实施发展权标准时酌情采用标准及相应的次级实施标准；工作组将采取适当的步骤确保尊重和实际采用上述标准，这些标准将采取各种形式，包括实施发展权的准则，并通过合作参与进程，使其演绎为审议一项具有约束性质的国际法律标准的基础。

7. 人权理事会在 21/32 号决议中欢迎工作组发起了审议、修订与完善发展权标准草案以及相应的次级实施标准的进程，对标准草案进行了一审，并承认需要进一步审议、修订和完善这些标准。理事会进一步赞成工作组在第十三届会议上提出的建议，即除其他事项外，在第十四届会议上继续开展审议次级实施标准草案的工作。

8. 因此工作组于 2013 年 5 月 13 日至 17 日在日内瓦举行了其第十四届会议。

二. 会议安排

9. 人权高专办代表代表人权事务高级专员致开幕辞，她提到《维也纳宣言和行动纲领》极其重视发展权。世界人权会议的核心是三大专题：人权的普遍性，民主参与的重要性与发展的紧迫性。她强调了世界面临着若干基本挑战：气候变化、环境恶化与生态多样性的丧失严重影响了这一代与今后几代的人权；日益严重的不平等性；人口变化与地理政治和经济关系的不断变化，以及多重性的危机均对各个层次的管理提出了新的要求，要求有共同的基于人权的政策。《发展权宣言》包含了一个全面的基于人权旨在改善全人类福祉的发展范例。其承认人人均有资格参与、贡献和享受彻底实现所有人权的发展进程。声明指出，发展权并不限于联合国之内的各项宣言、峰会结果或政治辩论。真正的民主参与的程度可以《发展权宣言》的措辞来衡量——“积极、自由和有意义”的参与决定政策与法律。关于 2015 年之后发展目标的全球对话是民众积极参与全球治理的一个重要机会。¹

10. 在 2013 年 5 月 13 日的第一次会议上，工作组以鼓掌方式再度选举塔玛拉·库纳娜娅克姆女士(斯里兰卡)当选为主席兼报告员。

11. 主席兼报告员在开幕词中² 报告了自工作组上届会议以来开展的各项活动，人权理事会与大会通过的决议，为改进第十四届会议效率与筹备工作举行的非正式届会间会议与非正式磋商的结果。她说，大会在最近的 2012 年 12 月 20 日第 67/171 号决议中首次邀请主席兼报告员提交口头报告，而不是提交增编报告，并邀请其在第六十八届会议上参加互动对话。她还指出，人权理事会在第 21/32 号决议和大会在第 67/171 号决议中支持并赞同发起审议，修订与再次完善发展权标准与相应次级实施标准草案的进程以及对该标准草案的一读审议。理事会承认有必要进一步予以审议，修订与再次完善这些标准。在提到手头工作，即审议次级实施标准时，她认为工作组的职责是确保在国际与国家两个层次务实地实施发展权。这也是一个更为长远的进程一部分。该标准与次级实施标准一俟工作组审

¹ 高级专员的发言全文请见 <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13320&LangID=E>。

² 高级专员的发言全文请见 <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13320&LangID=E>。

议，修订，与核准将按照人权理事会的决议酌情用于审议一整套全面连贯实施发展权标准的工作中。工作组将着手审查次级标准草案，工作组应适当地考虑发展如《发展权宣言》中广泛全面界定的那样是一个复杂、多维、综合与轰轰烈烈的进程，这个进程通过经济、社会、文化和政治领域的多项互动，不断地推动社会正义、平等、所有个人、群体与民族的福祉与对基本尊严的尊重。鉴于所有人与所有民族是发展的中心主体而不是客体，发展是一个主观的进程，因而不能从外部施加，而必须根据各族人民对进步与福祉的愿望平等地、不歧视地参与一个综合的经济、社会和文化发展进程为基础。在这方面，她提到《宣言》第9(1)条，该条规定“本《宣言》所述发展权各方面是不可分割与相互依赖的，每项权利必须在总体前提之下予以考虑”。主席兼报告员强调，她决心确保工作组在分享《发展权宣言》核心原则与价值之上建立起来的共识之下为履行其职责不断取得进展。

12. 在第一次会议，工作组正式通过议程(见附件一)以及工作组在非正式届会间会议上审议的第十四届会议工作方案。在议程和工作方案通过之前，美利坚合众国尽管不反对通过工作方案，但指出这不意味着对指标问题达成一致意见。欧洲联盟与瑞士同意美利坚合众国的立场，表明工作方案的通过并不影响对指标的讨论。伊朗伊斯兰共和国(代表不结盟运动)，古巴与埃及表示其赞同工作方案，并说人权理事会第21/32号决议并未授权工作组审议指标。主席兼报告员指出，在非正式会议上已经注意到各种立场，吁请工作组在工作组内没有达成协商一致意见的情况下，根据人权理事会第21/32号决议核准的工作组在第十四届会议上所提出的建议继续进行审查次级实施标准草案的工作。

13. 主席兼报告员还报告了根据人权理事会第21/32号决议于2013年4月18日和19日举行的工作组非正式届会间会议的情况。³ 在该次会议上，工作组审议并商定了第十四届会议工作方案草案，罗列了每次会议将审查的次级实施标准草案，确定了将接受特别邀请帮助审查与其各自组织工作具体相关的次级实施标准草案的联合国及其他相关国际组织。届会间会议讨论中心是(1)将在第十四届会议上讨论的问题；(2)将要邀请的专家；和(3)考虑到时间限制因素为确保他们有效参与应采取的方式。人们一致同意在工作组第十四届会议上，工作组将对次级实施标准草案进行首次审读。人们还普遍同意专家对促进审议发展权标准草案与次级实施标准的重要贡献。然而，对以下问题持有不同立场：高级工作组报告所列指标是否应与次级实施标准草案一起审议，将应邀请专家类别和对专家意见应采取的方式。

14. 美利坚合众国对主席兼报告员的口头报告作了评论，并要求将非正式会议没有达成的任何协议或得出任何结果记录在案，并解释说非正式会议进行了有意义的意见交流，但没有对指标问题达成一致意见。瑞士建议采用目前的指标清单

³ 主席兼报告员关于非正式届会期间会议口头报告见 <http://www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/14thSession.aspx>。

进一步完善次级标准。瑞士的意见得到澳大利亚、欧洲联盟和美利坚合众国的支持。伊朗伊斯兰共和国代表不结盟运动发言，力图澄清工作组是否背离了已通过的议程和工作方案。它强调说，不结盟运动的立场是工作组并没有讨论所谓指标的任务。埃及和斯里兰卡请工作组继续讨论次级实施标准草案。美利坚合众国进一步指出高级别工作组已经纳入了标准，次级标准与指标，而不是标准与次级实施标准，美国认为指标是次级标准的运作因素，人权理事会的相关决议并未排除在工作组对这些问题进行讨论。主席兼报告员说工作方案已正式通过，并已清楚确认了目前审议的问题。她促请工作组遵循工作方案及所规定的时间限制。

15. 在届会期间，工作组着重于进行对高级别工作组提议的发展权次级实施标准草案的首次审读，收集对所提议的次级标准的意见和改善意见，以及对其他次级标准的提议。为此目的，工作组收到了秘书处根据人权理事会第 21/32 号决议拟订的两份会议室文件(A/HRC/WG.2/14/CRP.4 和 5)，这些文件分别载有同各国政府、政府小组和区域小组收来的来文，以及从其他相关利益攸关者，包括联合国机构、基金、方案和机构以及其他相关的多边机构与论坛收来的来文。这些报告是秘书处根据人权理事会第 21/32 号决议编写的。

三. 会议记要

A. 一般性发言

16. 伊朗伊斯兰共和国代表不结盟运动发言，指出国际社会面临金融、气候和经济危机，威胁了发展并导致更为严重的贫困。除了金融市场动荡不定，目前的机构安排并不能充分解决这些问题。必须在国家一级有一个强有力的发展议程，并有一个能够促进发展的具有适当政策空间的国际框架与合作。创建一个适当政策空间和建立一个有利于发展的全球经济环境需要在国际层次进行有系统地改革，对此 2015 年之后发展议程的讨论最为适合。不结盟运动强调发展权是个人与集体的权利，要求各国肩负国家责任与国际责任，创建一个彻底实现发展权的有益环境。重要的是要兼顾国家与国际责任，确保发展中国家获得各种资源和参与实现发展权的全球决策。这要求在联合国内进行系统的改革，建立一个机制，评估发展权纳入联合国工作的情况。发展权与其他所有权利同等重要，其标准和次级标准应该演变为一项国际法律标准。

17. 欧洲联盟重申其对可持续发展与消除贫困之承诺。发展权以所有权利相互依赖和不可分割为基础，要求将各种人权和发展政策以人为中心主体。欧洲联盟强调各国担负着为发展创建一个国家和国际条件的首要责任。

18. 斯里兰卡说该国已采取步骤在全国实施发展权，取得了具有农村发展，高识字率与免费卫生保健等效果。然而，单靠国家责任是不够的，国际因素对实现发展权至关重要，包括将这项权利纳入联合国。巴基斯坦说为发展创建一个有益的环境，工作组必须考虑跨界全球经济危机问题。

19. 美利坚合众国说美国决心进行建设性的讨论使发展权成为统一的而不是分裂的权利。美国不能对谈判一项制约性条约达成共识，美国关注另外举行工作组会议的提议，并认为工作组应该把标准和次级标准限于着重于发展权人权方面的一些关键因素。美国认为指标符合发展做法，是评估如何对大多数人民生活具有最重大影响所必不可少的。美国注意到国际金融机构并没有人权义务，国家没有人权，发展的主要责任在于各国。美国认为工作组应使标准与次级标准符合《世界人权宣言》承认的具体人权，特别要强调不歧视、性别和妇女权利以及良好治理。美利坚合众国说它并不支持有关国际货币基金、世界贸易组织和世界银行的次级标准，也不赞成讨论诸如《与贸易有关的知识产权协定》这样的具体条约。美国还强调工作组并非是商讨发展议程的场所，工作组将从将商讨 2015 年之后发展议程的政府间进程

20. 根据瑞士，发展权是产生于整个人权编纂的普遍原则。发展权可以将发展与人权结合在一起，彻底实现所有人的人权是发展的最终目标。实现《千年发展目标》要求政策连贯性，来实现惠及发展权的全球伙伴关系。各国承担创建有益于发展权的国家和国际环境的首要责任。第四届援助有效性高级别论坛吁请为迎接发展挑战进行国际合作。为加强发展伙伴基于人权的方针是必不可少的。瑞士并不认为一项有关发展权利的具有法律约束性的文书是解决方法，但支持继续进行对话和寻找务实的解决方法。标准和次级标准能够在政治上对全球伙伴关系准则达成一致意见。

21. 中国说发展权是一项不可剥夺的人权，发展进程并不平衡。国际社会应加强发展伙伴关系，改善全球治理机制。联合国在建立有效的可持续发展框架方面发挥了引领作用。国际社会应尊重各国在采取发展决策方面的多样性。

22. 挪威认为发展权是复杂的，受影响于全球趋势。发展权的主流应与其他各项人权相提并论，应把人权和发展权更紧密地结合在一起。除贫和发展需要良好治理。发展应是参与性与透明性的。人权应纳入发展过程主流。发展是一项人权，各国应尽量使用可获得的资源承担保护、尊重和履行人权的责任。人权应是发展合作的框架。国家与国际责任是确保有益环境之关键。

23. 塞内加尔说由于经济危机的不确定时期，实现发展权就更为必要。国际社会必须表明其政治承诺，给予发展权以应有的重视，特别在 2015 年之后发展议程下更应如此。塞内加尔希望目前的进程能够最终通过一项具有法律约束力的文书。阿尔及利亚、古巴、印度尼西亚、南非和委内瑞拉玻利瓦尔共和国也强调必须有一项具有法律约束力的发展权文书。若干国家如阿尔及利亚、古巴、塞内加尔和伊朗伊斯兰共和国代表不结盟运动发言，强调工作组应将更多时间用于完成交付其的重要工作。

24. 古巴强调为了加速工作组的工作应给予其更多的时间。古巴说，指标的唯一目的是允许发达国家对实现各项权利程度提出疑问。古巴并不反对讨论言论自由与良好治理，但存在着需要着重考虑的更为重要的问题，如不公正与不民主的国际秩序。这就是改革布雷顿森林机构、国际治理和国际层次法治的理由。裁军与核裁军与其有关，因为裁军和核裁军关系到和平。工作组还应讨论真正的国际合作，不仅限于援助，还应讨论技术转让、合作和贸易的问题。阻碍古巴取得真正发展的主要障碍是美国的经济与贸易封锁，在普遍定期审议期间已得到承认。

25. 澳大利亚重申其将致力于人权，致力于实现发展产出说，澳大利亚不支持给予工作组更多的工作日，并要求逐步开展工作以便达到共识。澳大利亚不认为需要一份新的有关发展权的国际文书，相反，澳大利亚强调了取得实际成果的行之有效的措施的重要性。指标是衡量与分析结果的关键工具。工作组着重于人权方面的职责避免重复或妨碍目前的贸易与发展进程。

26. 根据印度，标准和次级实施标准草案过分地强调了国家个别责任。它还应着重于国际方面和发展中国家的特别需求，诸如特别的与有区别的待遇、共同但有区别的责任以及政策空间的需求。印度尼西亚关注没有实施发展权，并强调在面对多方面危机时加强国际合作的紧迫性。

27. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国指出，实施发展权是实现所有人权所必不可少的，但其感到遗憾的是一些国家阻止享有这一权利，例如采取了公然侵犯南方一些国家基本权利的单方面约制性措施。掠夺成性的资本主义制度直接威胁了发展中国家和最不发达国家。

28. 联合国贸易与发展会议(贸发会议)说贸发会议按照 1986 年《发展权利宣言》致力于促进和实施发展权并支持工作组的工作。联合国作为在金融，技术，投资与可持续发展领域综合考虑贸易与发展及相关问题的中心，贸发会议将发展作为其工作的中心。

29. 中欧洲——第三世界说当今世界的特征是发展不足、贫困与不平等，表明了新自由政策之失败。标准中应排除诸如增长与竞争等概念。而应该着重于尊重人民的自决权、国家主权、国家和国际各级的民主、国际机构的责任。ONG 希望国际说工作组应优先考虑普遍存在的有关粮食安全、保健及其他实地人权状况的问题。一项具有法律约束性的文书可能并非是解决这些问题的有效方式。它吁请人权理事会花一天的时间专门用于发展努力问题或者制定定期审查，这将能够实现发展权创造一个有益的环境。

30. 国际慈善社代表发展权与国际团结天主教组织工作组发言说该组织倾向于采用“参数”而不是“标准”。它吁请定期对实现这些参数的进展情况进行审查，这将能使各国具有灵活性来制定其本身具体的次参数。弗里德里希·艾伯特基金会说各国在其他领域达成国际协议时不能忽视人权义务。南美洲印第安人理事会说必须承认并关注在制定国际文书时缺少土著人民参与问题。

31. 非政府组织“希望国际”对工作组达成一项具有法律约束力的国际文书的目标持怀疑态度，置疑各国是否有能力达到所确定的各项标准，惶惑对发展权的潜在制裁可能带来的影响。利益攸关者建立有效率的协调，各国政府，联合国机构与民间社会间建立真正的发展伙伴关系。人权理事会届会应用整整一天时间讨论这个问题，用半天的时间在工作组讨论将实施的项目，另外半天时间用于讨论，汇报与承诺。这将是“发展定期审议”。

B. 审查发展权落实进展情况：审议、修订和完善发展权标准和次级实施标准

32. 工作组在 5 月 13 日至 15 日期间举行的第二、第三、第四、第五和第六次会议上审议和修订了实施发展权高级别工作组第六届会议报告增编二附件 (A/HRC/15/WG.2/TF/2/Add.2) 标题 1 “以人权为中心的全面发展政策”之下所列的发展权次级实施标准草案以及工作组最近届会所提议的新标准之下的补充次级标准的提案。

33. 在对次级标准进行实质性审查之前，主席兼报告员向工作组提交了两份会议室文书，⁴ 这两份会议室文件载有自工作组上届会议以来从各国政府、政府小组和区域小组收到的来文以及非政府组织提出的意见。主席兼报告员作了简单的介绍，强调了涉及本届会议讨论的一些建议，然后说来文提出的方针不尽相同，有的是较为详细的建议，有的是比较一般的评估或意见。一篇来文指出，标准和次级实施标准草案提供了一个结构良好和全面的框架来评估发展权的基本性质。另一篇来文尽管总体上支持这一方式与方针，但认为标准和次级标准起草的方式不一致，建议进行改写，为每个次级标准规定更为具体和切实可行的详细内容。

34. 在提出的建议中，有一份来文强调国际团结与发展权之间的联系，及其相辅相成的性质，提议根据《发展权宣言》所建议的一系列发展权原则与相关的条款重新组织标准与次级实施标准。另一份来文认为标准和次级标准没有明确地提到性别平等，建议公民权利和政治权利和经济、社会和文化权利对发展进程同等重要，应该更好地反映这些权利。其他建议包括更加注重土著人民与增加承认国际团结为一项权利的新的标准，实施一项全面和具有法律约束力的国际发展权文书，和承认人民和各族人民的和平权，主席兼报告员在结束介绍会议室时文件提到了这些建议。

35. 在审议次级实施标准时，若干发言者强调需要同时审议由高级别工作组提议的指标。他们指出，由高级别工作组确认的次级标准草案无法运作，指出需要有符合发展做法与基于结果方针的运作因素或指标。在提到关注与反对意见时，

⁴ 所有于 2012 年和 2013 年收到的来文可查阅 <http://www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/HighLevelTaskForceWrittenContributions.aspx>。

其他一些发言者说指标不属工作组的任务之内，并且在实施发展权高级别工作组的任务范围之外。他们争论，根据人权理事会的决议，指标仅用来判定发展中国家的绩效，而并不有助于审议一套全面连贯的实施发展权的标准。

36. 主席兼报告员请工作组成员尽量避免采用涉及指标的语言或内容，因为这并非是人权理事会授权的工作，而且工作组之内对此没有达成协商一致意见，吁请工作组成员继续根据理事会第 21/32 号决议进行有关审议次级实施标准草案的工作。她提请工作组注意实施发展权高级别工作组第六届会议报告增编二第 14 段(A/HRC/15/WG.2/TF/2/Add.2)，该段明确区分了次级实施标准和指标：“标准和次级标准应相对长久和适宜于纳入发展行为者在评估是否符合其本身的职责或其他人职责时长期可采用的一整套准则或具有法律约束性的文书之内。而指标在另一方面旨在帮助评估是否符合标准和次级标准，因而是具有具体背景的，并随着时间的推移而改变”。澳大利亚，欧洲联盟，日本，瑞士，联合王国和美国指出各国可自由地为改进次级标准提出其希望提出的任何建议，不能阻止各国努力使次级标准更便于操作更具有衡量性。美国还重申其观点：高级别工作组不审议次级实施标准，而要审议标准，次级标准与指标，后两者一起构成次级实施标准。

37. 在审议次级实施标准时，伊朗伊斯兰共和国代表不结盟运动说人权是相互关联的，因而需采取一个统一的方式来处理，包括所有经济、社会和文化权利，但一些权利并没有反映在标准和次级实施标准的清单之内。瑞士吁请采用人权语言，例如粮食权、不歧视、性别平等、适宜生活水准和某些公民与政治权利，例如生命权和言论自由，这些人权语言应从一开始就提到。伊朗伊斯兰共和国代表不结盟运动提议各种多边政策体系履行国际承诺时采用不同的次级标准。它还吁请为发展中国家提供金融和技术援助以及能力建设。美利坚合众国指出它对发展中国家的具体语言持保留态度，并指出人权的世界性，同时属于发展中国家与发达国家。伊朗伊斯兰共和国代表不结盟运动提到《发展权宣言》，《发展权宣言》说为促进发展中国家的更快发展需要采取持之以恒的行动。

38. 中欧—第三世界在评论减少国内金融风险的次级标准时说在一个全球化的世界内，在诸如银行和保险公司等实体中存在金融霸权和资本集中，对人们的生活产生了真正的影响。摩洛哥在谈到国家商品价格波动时强调需要在世界市场打击投机倒把，特别是其导致了农业和食品产品的价格波动更应如此。美利坚合众国告诫说企图缓解价格波动的政策措施可能会扭曲市场，因而建议应该着重解决例如价格波动对社会安全网的影响。在这方面，贸发组织为工作组得审议强调了考虑论述食品和相关的金融和商品市场内的价格过度波动问题的大会 2011 年 12 月 22 日第 66/188 号决议。贸发组织还指出，大会有关决议一开始就提到了《世界人权宣言》。

39. 工作组还讨论了若干与发展权有关的问题，例如技术转让、知识产权、生物燃料、数字鸿沟、自然资源、可再生能源、和平与安全、自然灾害等。

四. 结论和建议

40. 发展权工作组在 2013 年 5 月 17 日第十四届会议最后会议上根据人权委员会 1998/72 号决议确立的职责，协商一致地通过了其结论与建议。

A. 结论

41. 工作组注意到文件 A/HRC/WG.2/14/CRP.4 和 5, 这两个文件载有各国政府、政府小组、区域小组和其他利益攸关者提交的履行工作组第十三届会议商定的结论与建议的详尽意见与评论。

42. 工作组向所有提交来文和意见者表示感谢。

43. 工作组欢迎工作组主席兼报告员所作的介绍，并赞扬其在工作组审议中所发挥的引导作用。

44. 工作组注意到代表高级专员所作的开幕词以及人权事务高级专员办事处(人权高专办)的参与，证明了高级专员和高级专员办事处为促进保护实现发展权以及按照大会第 48/141 号决议，加强联合国系统有关机构为此目的提供支持的承诺。

45. 工作组注意到继续开展审议、修正和完善文件 A/HRC/15/WG.2/TF/2/Add.2 所载的标准和相应的次级实施标准草案的过程，并且对标题 1 之下的标准和次级实施标准草案进行了首次审读。

46. 工作组将按照人权理事会第 21/32 号决议的授权进一步审议、修订和完善上述标准和相应的次级实施标准草案。

47. 工作组承认需要有专家的贡献，在这方面再次强调与联合国相关机构、基金和方案和机关，以及其他多边机构与论坛，国际组织及相关利益攸关者进一步共事的重要性。

B. 建议

48. 工作组建议如下：

(a) 在第十五届会议继续开展审议次级实施标准草案的工作，对其余的次级实施标准进行首次审读；

(b) 要求人权高专办在其网络上提供，并向工作组提供反映届会期间各国政府，政府小组，区域小组及其他利益攸关者分别提交的评论与意见的两份会议室文件；

(c) 还请求人权高专办以两个会议室文件的形式在其网页上并向工作组下届会议提供由各国政府、政府小组、区域小组补充提出的来文，以及由其他利益攸关者提供的资料；

(d) 请主席兼报告员在筹备工作组第十五届会议时与各国政府、政府小组、区域小组和相关利益攸关者举行非正式磋商；

(e) 请高级专员并要求主席兼报告员在人权高专办的支持下，根据上述第46段，进一步努力鼓励所有利益攸关者积极参与工作组的工作。

附件一

议程

1. 会议开幕。
2. 选举主席兼报告员。
3. 通过议程和工作方案
4. 审查发展权落实进展情况：审议、修订和完善发展权标准和次级实施标准 (A/HRC/15/WG.2/TF/2/Add.2)。
5. 通过结论与建议。
6. 通过报告。

Annex II

[English only]

List of attendance

Members of the Human Rights Council

Angola, Argentina, Austria, Brazil, Chile, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Czech Republic, Ecuador, Germany, Indonesia, Ireland, Italy, Malaysia, Pakistan, Qatar, Republic of Korea, Romania, Spain, Switzerland, Thailand, United Arab Emirates, United States of America, Venezuela (Bolivarian Republic of)

States Members of the United Nations

Algeria, Armenia, Australia, Bahrain, Belgium, Bulgaria, China, Colombia, Cuba, Egypt, France, Greece, Haiti, India, Iraq, Iran, (Islamic Republic of), Japan, Madagascar, Mauritius, Mexico, Morocco, Nepal, Norway, Portugal, Russian Federation, Senegal, Slovenia, South Africa, Sri Lanka, Syrian Arab Republic, Turkey, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Viet Nam

Non-member States represented by an observer

Holy See, State of Palestine

United Nations funds, programmes, specialized agencies and related organizations

Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), United Nations Environment Programme (UNEP), United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), United Nations Non-Governmental Liaison Service (UN-NGLS), World Meteorological Organization (WMO), World Trade Organization (WTO)

Intergovernmental organizations

African Union, European Union

Non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council

General

AIDE Fédération, Caritas Internationalis, Centre Europe – Tiers Monde, Indigenous Peoples and Nations Coalition, ONG Hope International, World Alliance for Citizen Participation (CIVICUS)

Special

Associazione Comunità Papa Giovanni XXIII, Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd, Dominicans for Justice and Peace (Orders of Preachers), International Federation of University Women, International Humanist and Ethical Union, International Organization for the Right to Education and Freedom of Education, New Humanity

Roster

Friedrich Ebert Stiftung Foundation, Indian Council of South America

Other non-governmental organizations

Ariel Foundation International, International Council for Human Rights, INTLawyers.org, International Network for the Prevention of Elder Abuse, Ligue nationale des associations pygmées du Congo (LINAPYCO), RESO-Femmes International, South Centre
